

**Climate
Control**

IMI TA

Raditrim



Returventiler

Med separat forinnstilling og avstengning

Raditrim

Returventil for innregulering og avstengning, konstruert for radiatorer og terminalenheter. Separate kjegler for forinnstilling og avstengning.



Nøkkelfunksjoner

Separat forinnstilling
Enkel å forinnstille, gjøres med sekskantnøkkel.

Dobbel spindel
Separate spindler for forinnstilling og avstengning, sikrer enklere vedlikehold.

Teknisk beskrivelse

Anvendelsesområde:
Varme- og kjøleanlegg

Funksjon:
Forinnstilling
Avstengning

Dimensjon:
DN 10-15

Trykkklasse:
PN 10 eller PN 16

Temperatur:
Maks. arbeidstemperatur: 120°C
Min. arbeidstemperatur: -10°C

Materiale:
Ventilhus: Messing
Spindler: Messing
O-ringer: EPDM-gummi
Radiatorhylse: Messing

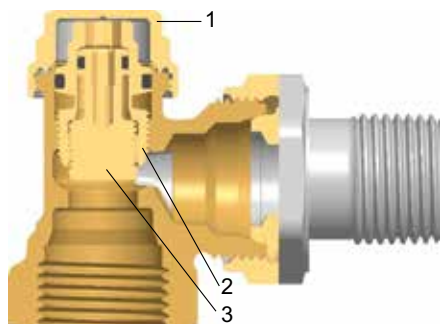
Overflatebehandling:
Ventilhus og koblingsdetaljer er
forniklede

Merking:
TA, DN

Standard:
Dimensjoner i henhold til EN 215 serie S.

Rørforbindelse:
Modellen med innvendige gjenger er laget for tilkobling til gjenget rør, eller sammen med klemringskoblinger, på rør i kobber eller presisjonsstål. Ikke egnet for bruk med klemringskoblinger på flerlags rør.

Oppbygning

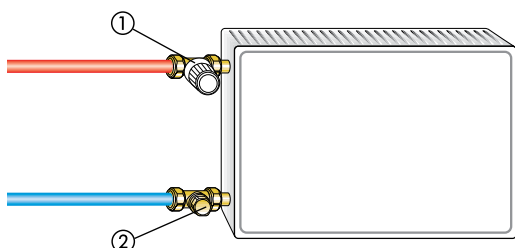


1. Lekk
2. Avstengningskegle
3. Forinnstillingskegle

Anvendelse

Raditrim brukes i vannbårne varme- og kjøleanlegg. Versjoner DN 10 til DN 15, i vinkel og rett utforming gir allsidig gjenget tilkobling egnet for en rekke bruksområder. Dette muliggjør individuell avstengning, for eksempel av radiatorer, slik at oppussing og vedlikeholdsarbeid kan utføres uten forstyrrelser i driften av andre radiatorer. Kjeglen for innstilling, som er integrert i kjeglen for avstengning, gjør det mulig med hydraulisk innregulering gjennom forinnstilling. Forinnstillingen er separat, dvs. at den ikke endres når avstengningsfunksjonen aktiveres.

Installasjonseksempel

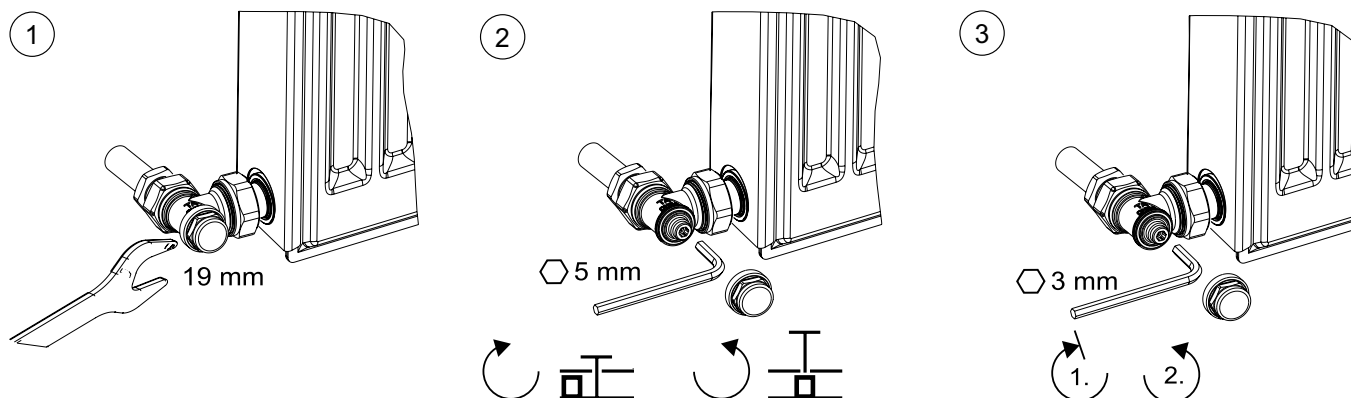


1. Termostatstyrt radiatorventil
2. Raditrim

Notater

For å unngå skadelige avleiringer i varmeanlegget må det varmeoverførende mediet oppfylle kravene i VDIs retningslinje 2035. For industri- og fjernvarmeanlegg gjelder standardene VdTÜV og 1466/AGFW FW 510. Varmeoverførende medier, eller eventuelle smøremidler som inneholder mineralolje, kan ha en ekstrem negativ effekt, og vil vanligvis føre til at EPDM-tetninger løser seg opp. Ved bruk av nitrittfri frost- og antikorrosjonsvæske basert på etylenglykol må opplysningene gitt i produsentens dokumentasjon leses nøye, og da særlig det som gjelder konsentrasjon og tilsetningsstoffer.

Innstilling



Forinnstilling (PN 10 – 50 006/50 004)

Skrut av lokket med en fastnøkkel SW 19 (fig. 1). Ved hjelp av en **5 mm** sekskantnøkkel (fig. 2), steng spindelen ved å dreie den til høyre til den stopper. Ved hjelp av en **3 mm** sekskantnøkkel, skru inn kjegle for forinnstilling til den stopper (laveste innstillingsverdi er 0). Sett ønsket gjennomstrømning ved å dreie til venstre (fig. 3). Innstillingsverdien skal være hentet fra diagrammet. Med en 5 mm sekskantnøkkel, åpne spindelen ved å dreie den til venstre til den stopper. Skru på lokket og stram til med en fastnøkkel SW 19 (fig. 1). **Forinnstillingen endres ikke når avstengningsfunksjonen benyttes.**

Avstenging (PN 10 – 50 006/50 004)

Skrut av lokket med en fastnøkkel SW 19 (fig. 1). Ved hjelp av en 5 mm sekskantnøkkel (fig. 2), steng avstengningsspindelen ved å dreie den til høyre til den stopper.

Forinnstilling (PN 16 – 50 007)

Forinnstilling utføres ved at man fjerner lokket, og med en **3 mm** sekskantnøkkel stenges forinnstillingsspindelen (innerkjegle) helt. Deretter åpnes forinnstillingsspindelen det antall omdreininger som gir rett forinnstilling (i henhold til diagrammet). Undersøk også om avstengningsspindelen (ytterkjegle, sekskantnøkkel **4 mm**) er fullt åpen, innen lokket monteres igjen. **Forinnstillingen endres ikke når avstengningsfunksjonen benyttes.**

Avstenging (PN 16 – 50 007)

Skrut av lokket med en fastnøkkel. Ved hjelp av en **4 mm** sekskantnøkkel, steng avstengningsspindelen (ytterkjegle) ved å dreie den til høyre til den stopper.

Tekniske data

Diagram DN 10 (3/8") – PN 10

Vinkel / Rett (50 006/50 004)

*) Omdreiningar (umbraconøkkel 3 og 5 mm)

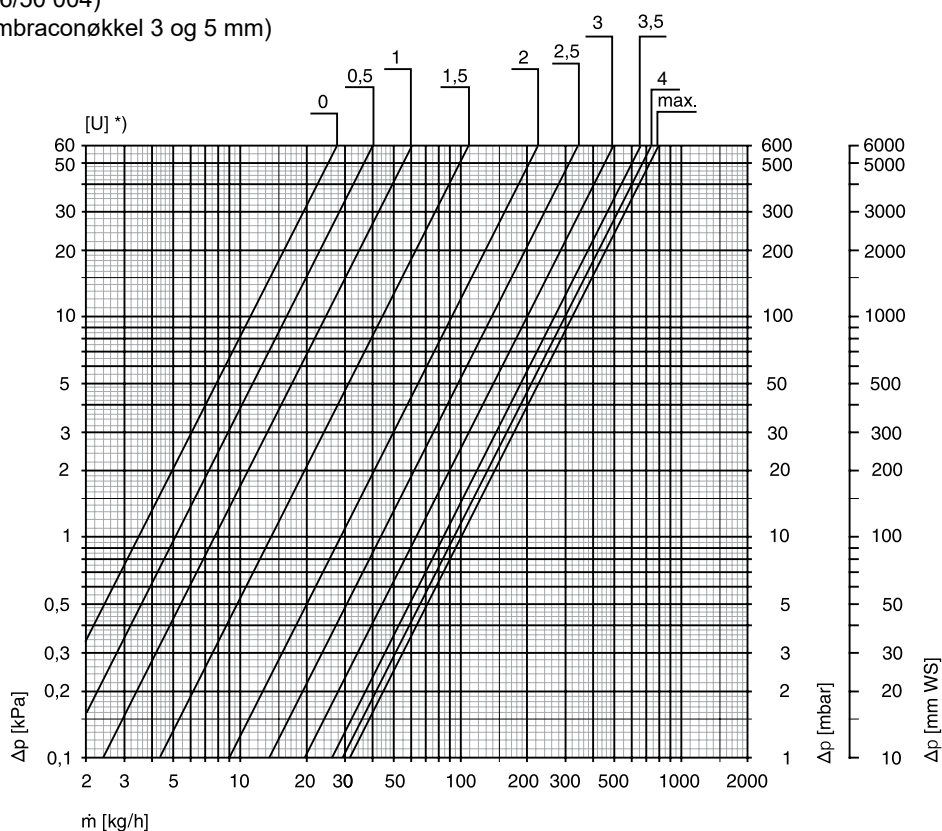


Diagram DN 15 (1/2") – PN 10

Vinkel / Rett (50 006/50 004)

*) Omdreiningar (umbraconøkkel 3 og 5 mm)

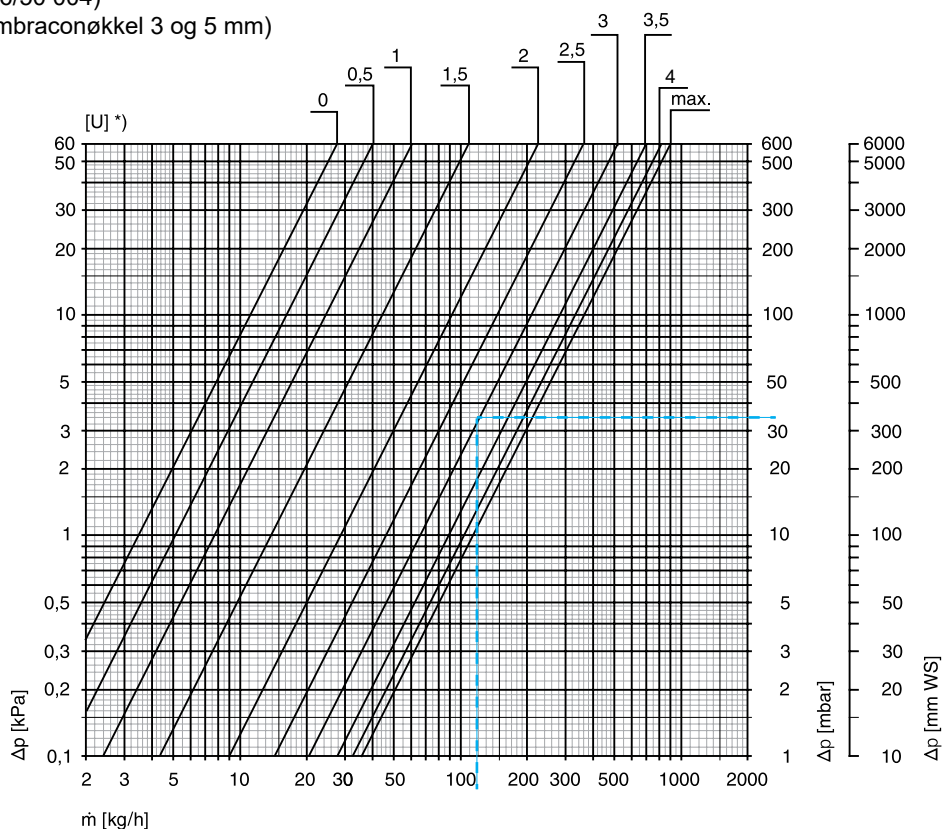
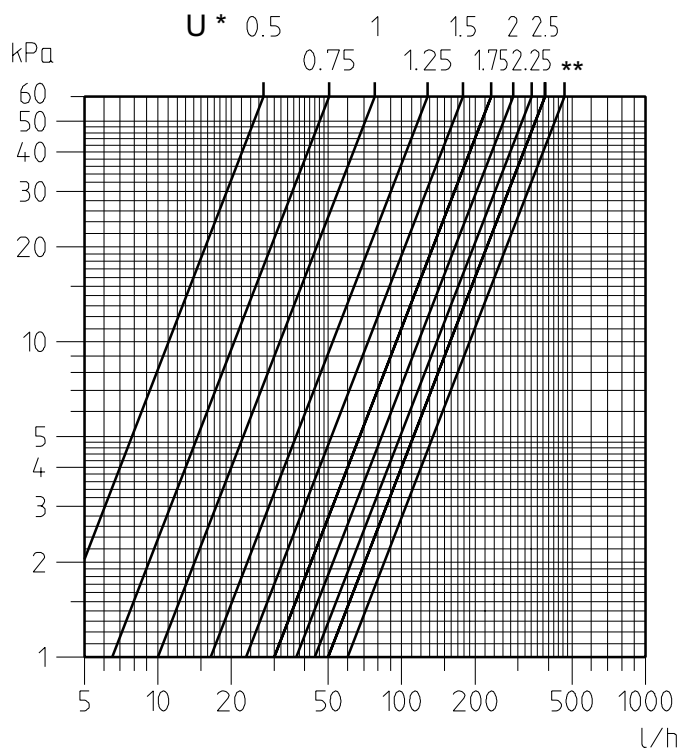


Diagram DN 10 (3/8") – PN 16

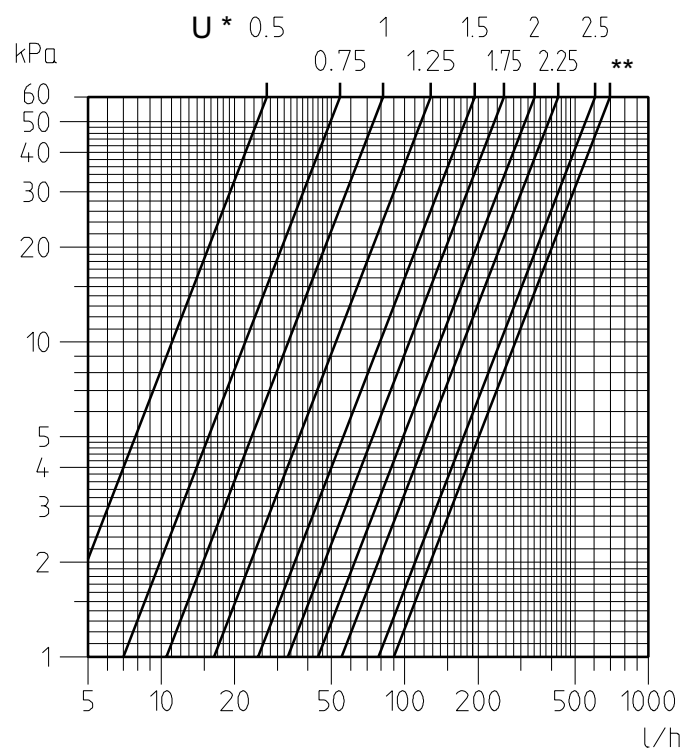
Rett (50 007)

*) Omdreininger (umbraconøkkel 3 og 4 mm)

**Diagram DN 15 (1/2") – PN 16**

Rett (50 007)

*) Omdreininger (umbraconøkkel 3 og 4 mm)



DN	Kv-verdi Omdreininger [U]										Kvs
	0	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	(4,25) max.	
PN 10											
10 (3/8")	0,035	0,051	0,076	0,142	0,285	0,426	0,601	0,838	0,977		1,000
15 (1/2")	0,035	0,051	0,076	0,142	0,285	0,458	0,648	0,901	1,059		1,140
PN 16											
10 (3/8")	0,035	0,065	0,100	0,165	0,230	0,300	0,370	0,440	0,500		0,600
15 (1/2")	0,035	0,070	0,105	0,165	0,250	0,330	0,440	0,550	0,780		0,900

Leveranseinnstilling **) = Fullt åpen.

Beregningseksempel

Krav:

Omdreininger for DN 15

Forutsetninger:

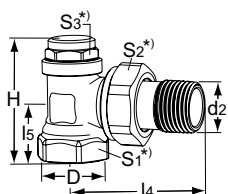
Differansetrykk $\Delta p = 3,4$ kPaVarmestrøm $Q = 2095$ WTemperaturfall $\Delta t = 15$ K (70/55 °C)

Løsning:

Gjennomstrømning $m = Q / (c \cdot \Delta t) = 2095 / (1,163 \cdot 15) = 120$ kg/t

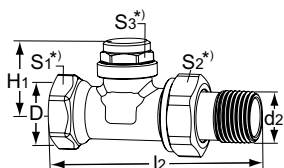
Omdreininger = 3 (fra diagram)

Artikler



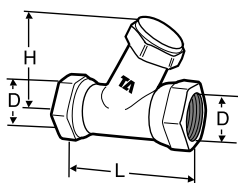
Vinkel
inkl. radiatorhylse

DN	D	d2	I4	I5	H	Kvs	NRF nr	Artikkelnr.
10	G3/8	R3/8	49	20	47	1,00	850 02 75	50 006-810
15	G1/2	R1/2	54	24	51	1,14	850 02 76	50 006-815



Rett
inkl. radiatorhylse

DN	D	d2	I2	H1	Kvs	NRF nr	Artikkelnr.
10	G3/8	R3/8	76	32	1,00	850 02 77	50 004-810
15	G1/2	R1/2	86	32	1,14	850 02 78	50 004-815



Rett – PN 16
innv. gj. x innv. gj.
Materiale: Ventilhus i AMETAL® og O-ringer i Nitril.

DN	D	L	H	Kvs	NRF nr	Artikkelnr.
10	G3/8	52	33	0.6	850 09 21	50 007-610
15	G1/2	63	36	0.9	850 09 22	50 007-615

*)
S1: DN 10 = 22 mm, DN 15 = 27 mm
S2: DN 10 = 27 mm, DN 15 = 30 mm
S3: DN 10-15 = 19 mm

Kvs = m³/h ved et trykfall på 1 bar ved helt åpen ventil.

Raditrim kan tilknyttes til glatte rør med klemringskoblingen KOMBI. (Se katalogblad KOMBI).

Produkter, tekster, bilder, grafikk og diagrammer i denne brosjyren kan til enhver tid endres av IMI uten forutgående varsel eller forklaring. For den aller siste informasjonen om våre produkter, samt spesifikasjoner, gå inn på climatecontrol.imiplc.com.

Climate Control, en sektor af IMI plc. (Juridisk registreret som IMI Hydronic Engineering A/S)
IMI Hydronic Engineering AS, Glynitveien 7, 1400 Ski. Tel: 64 91 16 10.

Raditrim NO ed.1 04.2019